

NL. VOORBEREIDING KABELS - FR. PRÉPARATION DES CÂBLES - DE. VORBEREITUNG DES KABELS
EN. CABLE PREPARATION - IT. PREPARAZIONE DEI CAVI - ES. PREPARACIÓN DE LOS CABLES

1

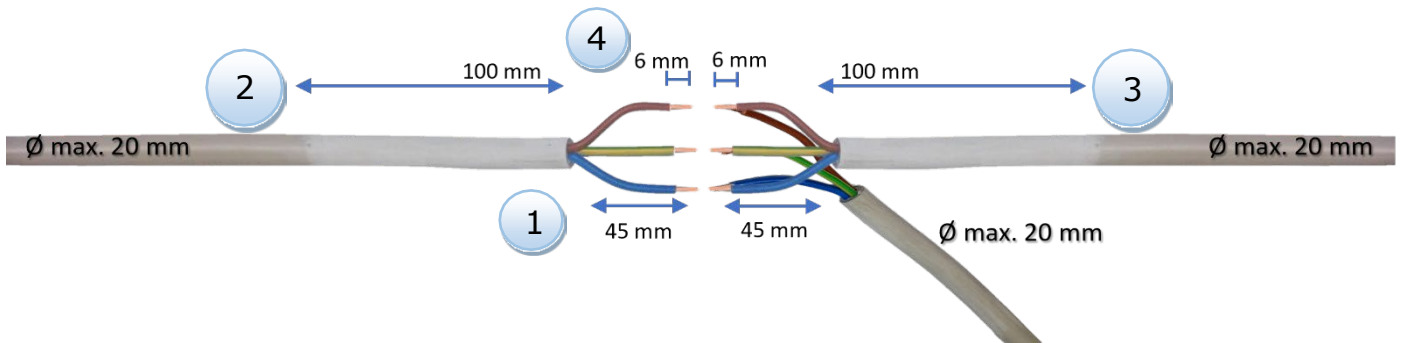
NL. Ontmantel 45mm van de kabel - **FR.** Démonter 45 mm de câble - **DE.** 45 mm Kabel demontieren
EN. Dismantle 45mm of cable - **IT.** Smontare 45 mm di cavo - **ES.** Desmontar 45mm de cable

2 + 3

NL. Schuren - **FR.** Abraser - **DE.** Schleiten - **EN.** Abrade - **IT.** Abradere - **ES.** Abrasar

4

NL. Ontmantel 6 mm van de geleiders - **FR.** Démonter 6 mm des conducteurs - **DE.** 6 mm der Leiter demontieren - **EN.** Dismantle 6 mm of conductors - **IT.** Smontare 6 mm di conduttori - **ES.** Desmontar 6 mm de conductores

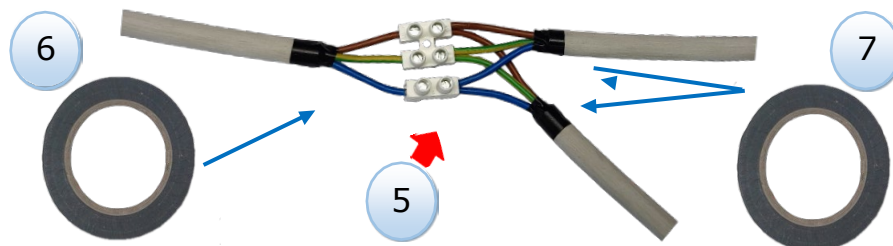


5

NL. Verbind de geleiders - **FR.** Connecter les conducteurs - **DE.** Die Leiter anschließen
EN. Connect the conductors - **IT.** Collegare i conduttori - **ES.** Conectar los conductores

6 + 7

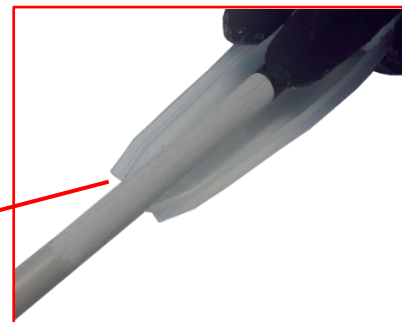
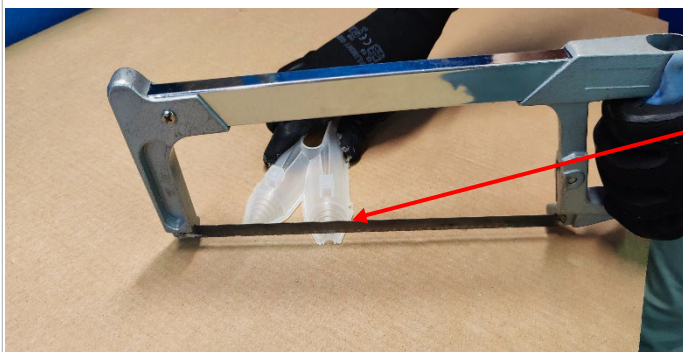
NL. Verzegelen - **FR.** Etancher - **DE.** Versiegeln - **EN.** Seal - **IT.** Sigillare - **ES.** Sellar



NL. VOORBEREIDING KABELMOF - FR. PRÉPARATION DE LA JONCTION - DE. IN VORBEREITUNG DER VERBINDUNG - EN. JOINT PREPARATION - IT. PREPARAZIONE DEL GIUNTO - ES. PREPARACIÓN DEL EMPALME

8

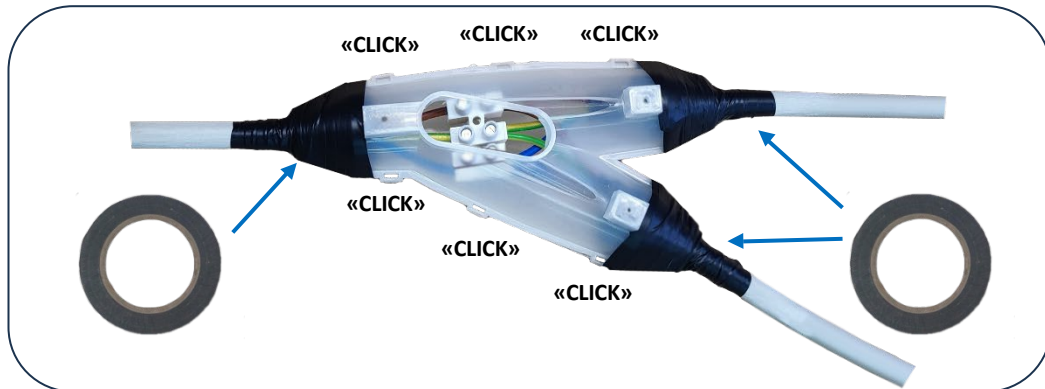
NL. Snijden - **FR.** Couper - **DE.** Schneiden
EN. Cut - **IT.** Tagliare - **ES.** Cortar



NL. Snijd volgens de kabeldiameter - **FR.** Couper selon le diamètre du câble - **DE.** Entsprechend dem Kabeldurchmesser zuschneiden - **EN.** Cut according to the cable diameter - **IT.** Tagliare in base a diametro del cavo - **ES.** Cortar según el diámetro del cable

9

NL. Sluiten en verzegelen - **FR.** Fermer et Étancher - **DE.** Schließen und versiegeln - **EN.** Close and Seal
IT. Chiudere e Sigillare - **ES.** Cerrar y sellar



10

NL. Verwijder de afscheiding - **FR.** Oter le séparateur - **DE.** Der Abscheider entfernen
EN. Take the central separator off - **IT.** Sfilare il separatore - **ES.** Quite el separador



11

NL. Meng beide componenten grondig met elkaar
FR. Bien mélanger les deux composants
DE. Mischen Sie beide Komponenten gründlich miteinander
EN. Mix both components well together
IT. Mescolare accuratamente i due componenti
ES. Mezclar bien ambos componentes

1' max



12

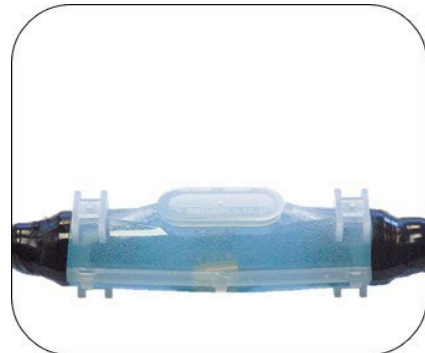
NL. Snijden en uitgieten - **FR.** Couper et couler
DE. Schneiden und gießen - **EN.** Cut and pour
IT. Tagliare e colare - **ES.** Cortar y colar

1' max



13

NL. Afsluiten met dop - **FR.** Insérer le bouchon
DE. Der Pfropfen stecken
EN. Insert the cap - **IT.** Inserire il tappo
ES. Introducir el tapón



14

NL. Dop met tape vastmaken – **FR.** Fixer le bouchon avec du ruban de PVC – **DE.** Der Pfropfen mit ein paar Umdrehungen Klebeband befestigen – **EN.** Fix the cap with some turns of PVC tape – **IT.** Fissare il tappo con qualche giro di nastro – **ES.** Fijar el tapón mediante cinta adhesiva de PVC



15

NL. Verbinding is klaar – **FR.** Jonction terminée – **DE.** Verbindung fertig
EN. Joint finished - **IT.** Giunto completato – **ES.** Empalme terminado

BATCH NO: see in/on the product.

NL - Raytech kan niet aansprakelijk worden gesteld voor ongelukken en/of beschadigingen die veroorzaakt zijn door een onjuist gebruik van het product. De gebruiker zelf dient te bepalen hoe het product op de beste wijze gebruikt kan worden.

FR -Raytech n'est pas responsable pour tout incident et/ou dommage direct ou indirect provoqué par une utilisation incorrecte et impropre du produit. Chaque usager devra établir la meilleure utilisation opérationnelle du produit.

DE -Raytech lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Unfälle oder Schäden ab, die durch die unsachgemäße Benutzung des Produkts verursacht werden. Der Installateur muss bei der Installation auf die ordnungsgemäße Anwendung der Produkte achten.

EN - Raytech declines any possible liabilities for direct or indirect accidents and/or damages produced by wrong and inappropriate use. Each user must decide the best way to use it.

IT - Raytech declina ogni responsabilità per incidenti e/o danni causati dal non corretto e appropriato uso del prodotto. Ciascun utilizzatore dovrà determinare il migliore impiego operativo.

ES -Raytech declina toda responsabilidad en caso de accidentes y/o daños causados por un uso impropio del producto. Cada utilizador deberá determinar el uso mejor.